

A2

OWNERS MANUAL

FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



SUDIO.COM/HELPCENTER

Sudio Help Center

Sudio Hjälpcenter

Sudio Hjelpesenter

Sudio Hjælpecenter

Sudio Ohjekeskus

Sudio Hjälparmiðstöð

Sudio Centre D'aide

Sudio Hilfezentrum

Sudio Helpcentrum

Sudio Centro de Ayuda

Sudio Centro de Ajuda

مركز مساعدة سوديو

Sudio 도움말 센터

Sudio 帮助中心

Sudio 帮助中心

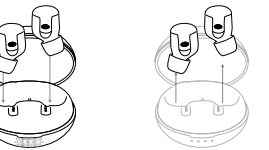
Pusat Bantuan Sudio

Sudio ヘルプセンター

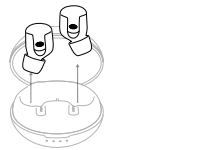
ศูนย์ช่วยเหลือ SUDIO

Справочный центр Sudio

Trung tâm trợ giúp Sudio



OFF



ON

EN
Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS
耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。

CHT
耳機放入充電盒后即關閉。從充電盒取出耳機后即開啟。

JP
電源を切る際は、充電ケースにイヤホン本体を収納して下さい。イヤホンの電源は本体を取り出すとオンになります。

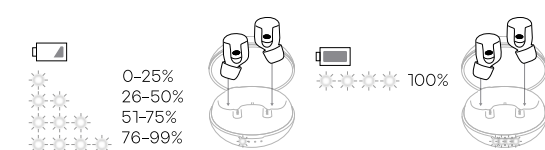
RU
Поместите наушники в кейс для зарядки, чтобы выключить их. Достаньте из кейса, чтобы включить наушники.

DE
Lege die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

SI
Za izklop slušalke položite v etui za polnjenje. Za vklop jih odstranite iz etuija.

FR
Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

SE
Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.



ID
LED berkedip apabila baterai lemah (0-25%), dan lampu berwarna putih antara 26%-100%

RU
Светодиод мигает при заряде батареи (0-25%) и светом в диапазоне 26%-100%

ES
El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

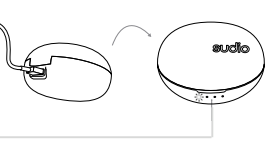
HU
A LED sárga fényel villog, ha alacsony az akkumulátor töltöttsége (0-25%), és fehér fényel 26%-100%-os töltöttség esetén

SK
Keď je batéria takmer vybitá (0-25%), blíká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %

AR
باللون الكهربائي عند LED يومض مصباح انخفاض البطارية (0-25%) . وال ضوء الأبيض بين 26%-100%

PH
Ang LED ay magbiblink ng amber light kapag mahina ang baterya (0-25%), at puting ilaw sa pagitan ng 26%-100%

FR
La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %



EN
LED blinks when low battery (0-25%), and white light between 26%-100%

CHS
Led白色灯闪烁:电量剩余0-25%
Led白色灯常亮:电量剩余26-100%

CHT
Led白色燈閃爍:電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮:電量剩餘26-100%

JP
バッテリー残量25%以下の場合:白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合:白色のLEDライトが点灯

DE
LED blinkt bei niedrigerem Batteriestand (0-25 %) und leuchtet weiß zwischen 26-100 %

SI
LED-lučka utripa, ko je napolnjenost baterije nizka (0 do 25 %), bela lučka pa pomeni, da je napolnjenost baterije med 26 in 100 %

AR
استخدم شاحن لاسلكي أو شاحن يو اسي بي. الضوء الأبيض يشير إلى مستوى الشحن.

PH
Gumamit nang USB-C para icharge. Ipinapakita ng puting ilaw ang antas ng pag-charge

FR
La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %



EN
Charge with USB-C. White light shows charging level.

CHS
使用USB-C数据线充电。白色灯显示充电状态。

CHT
使用USB-C數據線充電。白色燈顯示充電狀態。

JP
ケースの充電はUSB Type-Cケーブルを使用して下さい。白色のLEDライトがバッテリー残量レベルを示します。

DE
Aufladung mit USB-C. Das weiße Licht zeigt den Ladezustand an.

SI
Polnite z USB-C. Bela lučka kaže napolnjenost baterije.

AR
استخدم شاحن لاسلكي أو شاحن يو اسي بي. الضوء الأبيض يشير إلى مستوى الشحن.

PH
Gumamit nang USB-C para icharge. Ipinapakita ng puting ilaw ang antas ng pag-charge

FR
Chargement avec USB-C. Le voyant blanc indique le niveau de charge.



SHAPING SOUND

EN

- A2
- Charging cable
- Eartip holder
- Warnings
- Owners manual

CHS

- A2 无线蓝牙耳机和充电盒
- Type-C USB线
- 可替换硅胶耳塞
- 注意事项
- 用户手册

CHT

- A2 無線藍牙耳機和充電盒
- Type-C USB線
- 可替換矽膠耳塞
- 注意事項
- 用戶手冊

JP

- Sudio A2イヤホン本体
及び充電ケース
- USB Type-Cケーブル
- 付け替えイヤーツップ
- 製品取扱上のご注意
- 取扱説明書

DE

- A2
- Ladekabel
- Halter für Ohrstöpsel
- Warnhinweise
- Benutzerhandbuch

SI

- A2
- Polnilni kabel
- Držalo za slušalke
- Opozorila
- Uporabniški priročnik

FR

- A2
- Câble de chargement
- Porte-embout
- Avertissements
- Utilisateur

SE

- A2
- Laddningskabel
- Öronsnäckhållare
- Varningar
- Manual

RU

- A2
- Зарядный кабель
- Держатель ушных вкладышей
- Предупреждения
- Руководство по эксплуатации

ES

- A2
- Cable de carga
- Almohadillas
- Advertencias
- Manual

CZ

- A2
- Nabíjecí kabel
- Držák na koncovky
- Bezpečnostní upozornění
- Návod k obsluze

AR

- A2 1. كابل الشحن
2. كابل الشحن
3. حامل سماعة الأذن
4. تحذيرات
5. دليل المالكين

PH

- A2
- Charging cable
- Tagayan ng eartip
- Mga babala
- Manwal ng may-ari

ID

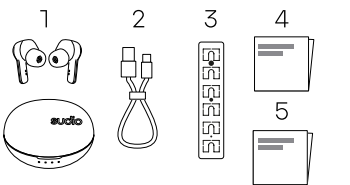
- A2
- Kabel pengeras
- Wadah eartip
- Peringatan
- Panduan

PT

- A2
- Carregador
- Almofada
- Manual de precauções
- Manual de instruções

SK

- A2
- Nabíjací kábel
- Držiak ušnice
- Upozornenia
- Návod na obsluhu



EN

- Remove stickers
- Place earbuds in case
- Remove from case and connect device

CHS

- 移除耳机底部保护膜贴纸
- 将耳机放回充电盒
- 将耳机取出&与设备配对

CHT

- 移除耳機底部保護膜貼紙
- 將耳機放回充電盒
- 將耳機取出&與設備配對

JP

- 保護フィルムを剥がして下さい。
- イヤホンをケースに収納して下さい。
- イヤホンを取り出し、デバイスと接続して下さい。

DE

- Aufkleber entfernen
- Ohrhörer in das Etui legen
- Aus Etui nehmen und Gerät verbinden

SI

- Odstanite nalepke
- Slušalke položite v etui
- Odstranite jih iz etuja in napravo povežite

FR

- Retirez les autocollants
- Mettez les écouteurs dans le boîtier
- Sortez du boîtier et connectez l'appareil

SK

- Alisin ang sticker
- Ilagay ng earbuds sa case
- Buksan ang takip at ikonekta ang device

EN

- Tag av plasten
- Sätt hörlurar i fodral
- Ta ut från fodralet och koppla

SE

- Tag av plasten
- Sätt hörlurar i fodral
- Ta ut från fodralet och koppla

ID

- Lepaskan stiker
- Tempatkan earbud di casing
- Lepaskan dari casing dan hubungkan perangkat

PT

- Remova os autocolantes protetores
- Coloque os auriculares na caixa
- Abra a tampa e faça o emparelhamento

ES

- Quite los adhesivos
- Ponga los auriculares en el estuche
- Cierre la tapa

CZ

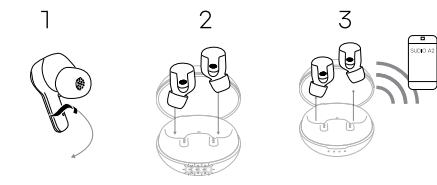
- Odstraňte nálepky
- Vložte sluchátka do pouzdra
- Vyjměte z pouzdra a připojte zařízení

AR

- إزالة الملصقات
- ضع سماعات الأذن في العلبة
- أخرج السماعات من العلبة وأوصل بجهازك

PH

- Alisin ang sticker
- Ilagay ng earbuds sa case
- Buksan ang takip at ikonekta ang device



EN

- 1 tap
- Tap 2x left
- Tap 2x right
- Tap 3x right
- Tap 3x left

CHS

- 任一耳机触碰一次
- 左侧耳机触碰两次
- 右侧耳机触碰两次
- 右侧耳机触碰三次
- 左侧耳机触碰三次

CHT

- 任一耳機觸碰一次
- 左側耳機觸碰兩次
- 右側耳機觸碰兩次
- 右側耳機觸碰三次
- 左側耳機觸碰三次

JP

- 1回タッチ
- 左イヤホン2回タッチ
- 右イヤホン2回タッチ
- 音量↑:右イヤホン3回タッチ
- 音量↓:左イヤホン3回タッチ

DE

- ix tippen
- 2x links tippen
- 2x rechts tippen
- 3x rechts tippen
- 3x links tippen

SI

- tapnite 1-krat
- tapnite 2-krat levo
- tapnite 2-krat desno
- glasnost ↑ : tapnite 3-krat desno
- glasnost ↓ : tapnite 3-krat levo

ID

- ketuk
- Ketuk 2x kiri
- Ketuk 2x kanan
- 2x gauche
- 2x droite
- 3x droite
- 3x gauche

FR

- 1 tapotement
- 2x gauche
- 2x droite
- 3x droite
- 3x gauche

SE

- 1 tryck
- 2x vänster
- 2x höger
- 3x höger
- 3x vänster

RU

- 1 нажатие
- Дважды нажмите влево
- Дважды нажмите вправо
- Звук ↑ : Нажмите 3 раза вправо
- Звук ↓ : Нажмите 3 раза влево

ES

- 1 toque
- 2 toques izdo.
- 2 toques dcho.
- 3 toques dcho.
- 3 toques izdo.

CZ

- Klepněte 1x
- Klepněte 2x na plošku levého sluchátka
- Klepněte 2x na plošku pravého sluchátka
- Klepněte 3x na plošku levého sluchátka
- Klepněte 3x na plošku levého sluchátka

AR

- نقرة واحدة
- اضغط على اليسار
- اضغط على اليمين
- اضغط على اليمين 3 مرات
- اضغط على اليسار 3 مرات

PH

- 1 tap
- I-tap nang 2x pakaliwa
- I-tap nang 2x pakanan
- I-tap nang 3x pakanan
- I-tap nang 3x pakaliwa

ID

- 1 ketuk
- Ketuk 2x kiri
- Ketuk 2x kanan
- 2x gauche
- 2x droite
- 3x droite
- 3x gauche

FR

- 1 tapotement
- 2x gauche
- 2x droite
- 3x droite
- 3x gauche



EN

- Turn ANC on/off: Hold any side 2 sec.

CHS

- 开启/关闭ANC: 按住任一側耳机2秒。

CHT

- 開啟/關閉ANC: 按住任一側耳機2秒。

JP

- ANC機能のON/OFF: イヤホン片側(右左どちらでも可) 2秒間長押し

DE

- ANC ein-/ausschalten: Beliebige Seite 2 Sek. lang gedrückt halten.

SI

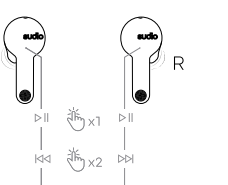
- ANC funkcije: držite pritisnutim bilo katero stranu po dobu 2 sekund.

AR

- تنشغيل / إيقاف تنشغيل ديراك ميرنبشو "استمر في الانتظار لمدة 2 ثانية"

PH

- ANC pagpapalit/pagpapalit: magpahayag ng anumang bahagi ng earbud para 2 segundo.



EN

- Accept calls: 1 tap

CHS

- 接听语音电话: 任一耳机上触碰一次。

CHT

- 接聽語音電話: 任一耳機上觸碰一次。

JP

- 通話応答: 1回タッチ

DE

- Anrufe annehmen: 1x tippen

SI

- Sprejem klica: tapnite 1-krat

AR

- قبول أو رفض: انقر 1 مرة

PH

- Answer or decline call: tap any side 1 tap

EN

- Hang up or reject calls: Hold button 2 seconds

CHS

- 接听语音电话: 任一耳机上触碰一次。

CHT

- 接聽語音電話: 任一耳機上觸碰一次。

JP

- 通話終了または着信拒否: 2秒間長押し

DE

- Anrufe ablehnen: 2 Sekunden lang gedrückt halten

SI

- Prejeto klic: držite pritisnutim katero stranu po dobu 2 sekund.

AR

- تنشغيل / إيقاف تنشغيل ديراك ميرنبشو "استمر في الانتظار لمدة 2 ثانية"

PH

- Answer or decline call: tap any side 1 tap



EN

- Encender/apagar CAR: Mantenga presionado en cualquier lado durante 2 segundos.

CHS

- 开启/关闭ANC: 按住任一側耳机2秒。

CHT

- 開啟/關閉ANC: 按住任一側耳機2秒。

JP

- ANC機能のON/OFF: イヤホン片側(右左どちらでも可) 2秒間長押し

DE

- ANC ein-/ausschalten: Beliebige Seite 2 Sek. lang gedrückt halten.

SI

- ANC funkcije: držite pritisnutim bilo katero stranu po dobu 2 sekund.

AR

- تنشغيل / إيقاف تنشغيل ديراك ميرنبشو "استمر في الانتظار لمدة 2 ثانية"

PH

- ANC pagpapalit/pagpapalit: magpahayag ng anumang bahagi ng earbud para 2 segundo.



EN

- Uključivanje/isključivanje ANC-a (aktivno uklanjanje šuma): držite pritisnutom bilo koju stranu dvije (2) s.

CHS

- 开启/关闭ANC: 按住任一側耳机2秒。

CHT

- 開啟/關閉ANC: 按住任一側耳機2秒。

JP

- ANC機能のON/OFF: イヤホン片側(右左どちらでも可) 2秒間長押し

DE

- ANC ein-/ausschalten: Beliebige Seite 2 Sek. lang gedrückt halten.

SI

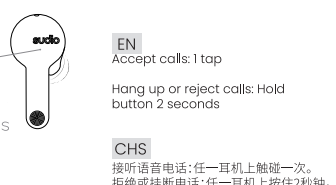
- ANC funkcije: držite pritisnutim bilo katero stranu po dobu 2 sekund.

AR

- تنشغيل / إيقاف تنشغيل ديراك ميرنبشو "استمر في الانتظار لمدة 2 ثانية"

PH

- ANC pagpapalit/pagpapalit: magpahayag ng anumang bahagi ng earbud para 2 segundo.



EN

- Accept calls: 1 tap

CHS

- 接听语音电话: 任一耳机上触碰一次。

CHT

- 接聽語音電話: 任一耳機上觸碰一次。

JP

- 通話応答: 1回タッチ

DE

- Anrufe annehmen: 1x tippen

SI

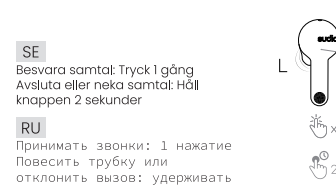
- Sprejem klica: tapnite 1-krat

AR

- قبول أو رفض: انقر 1 مرة

PH

- Answer or decline call: tap any side 1 tap



EN

- Besvara samtal: Tryck 1 gång

CHS

- 接听语音电话: 任一耳机上触碰一次。

CHT

- 接聽語音電話: 任一耳機上觸碰一次。

JP

- 通話応答: 1回タッチ

DE

- Anrufe annehmen: 1x tippen

SI

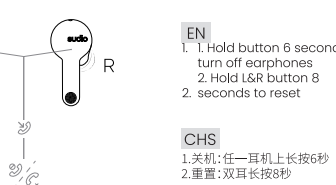
- Sprejem klica: tapnite 1-krat

AR

- قبول أو رفض: انقر 1 مرة

PH

- Answer or decline call: tap any side 1 tap



EN

- Hold button 6 seconds to turn off earphones

CHS

- 关闭: 任一耳机上长按6秒

CHT

- 關機: 任一耳機上長按6秒

JP

- 電源OFF: 6秒間長押し

DE

- Halten Sie die Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer auszuschalten.

SI

- Za izklop slušalk pridržite gumb 6 sekund

AR

- تنشغيل / إيقاف تنشغيل ديراك ميرنبشو "استمر في الانتظار لمدة 2 ثانية"

PH

- ANC pagpapalit/pagpapalit: magpahayag ng anumang bahagi ng earbud para 2 segundo.

